

بررسی شیوه‌های بلاغی برگزیده در اشعار سنایی غزنوی

در ارایه حقانیت و ولایت امام علی^۷

(مطالعه موردنی: تقابل تمثیلی و حصر و قصر)

محمد ویسی^۱

عطیه مشاهیری فرد^۲

چکیده

حکیم سنایی غزنوی به گواه آثارش شاعری دوستدار اهلیت: و معتقد به ولایت ایشان است. موضوع ولایت، وصایت و حقانیت امام علی^۷ بارها و به شیوه‌های مختلف بلاغی در اشعار سنایی بازتاب یافته است. انتخاب نوعی ویژه از بلاغت و آرایش کلام در شعر سنایی، با هدف او از سرودن این اشعار که همانا نمایش حقانیت و ولایت امام علی^۷ است، پیوندی مستقیم دارد. در این جستار از میان شیوه‌ها و رویکردهای بلاغی با روش توصیفی - تحلیلی، دو شگرد بلاغی به کاررفته در اشعار سنایی که معنای مورد نظر او را بر جسته‌تر و مؤکد ساخته است، بررسی و تحلیل می‌شود. نتایج این تحلیل نشان می‌دهد که در اشعار سنایی، از میان انواع شیوه‌های بلاغی، حصر و قصر و تقابل و تمثیل که سنایی آن‌ها را به شکل تقابل‌های تمثیلی نیز به کار می‌برد، به جهت ایجاد تناسب میان صورت ادبی و معنا و مفهوم متن، بر جسته‌تر از انواع دیگر شگردهای بلاغی است. این پژوهش روشن می‌سازد که استفاده سنایی از این شگردهای بیانی، متناسب با عقیده او در باب ولایت امام علی^۷ است و باعث گردیده تا او عقیده خویش را درباره حقانیت و منزلت ایشان با وضوح و قاطعیتی بیشتر به مخاطبanca کند و میان صورت و محتوای شعر خود پیوندی معنادار برقرار سازد.

واژگان کلیدی: سنایی، اشعار، علی^۷، بلاغت، تقابل تمثیلی، حصر و قصر.

۱- دانش آموخته دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی تهران، نویستۀ مسؤول mvaysi@ymail.com

۲- دانش آموخته دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس تهران atie.mshaheri@yahoo.com

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۵/۱۸ تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۱۰/۱۲

مقدمه

ابوالمسجد مجدد بن آدم سنایی، شاعر و عارف بلندآوازه نیمة دوم سده پنجم است که در موضوعاتی گوناگون از جمله زهد و مثل، عشق و عرفان، نقد اجتماعی، قلندریات و اندیشه‌های ملامتی، مدح و ستایش و هزل و هجو شعر سروده است. سیمای معصومین علیهم السلام در اشعار زاهدانه، انتقادی و مدح و منقبت سنایی، چهره‌ای پر تکرار و برجسته دارد. اگرچه در اشعار سنایی مدح و منقبت خلفای راشدین نیز بارها تکرار شده است؛ اما کیفیت و کمیت این اشعار را نمی‌توان یکسان دانست؛ چنان‌که سنایی خود پس از مدح عثمان می‌گوید:

مدح حیدر بگو پس از عثمان	ای سنایی به قوت ایمان
زهق الباطل است و جاء الحق	با مدیحش مدایح مطلق

(سنایی، ۱۳۷۴: ۲۴۴)

ایيات بسياري از حديقه‌الحقيقه و ديوان سنایي به توصيف و ستايش اميرالمؤمنين على^۷ اختصاص دارد. سهم فراوانی از اين اييات گزارش ماجراهای زندگی اميرالمؤمنین، توصيف فضایل اخلاقی و وصف دلاوری و زهد و پراسایی ايشان است که زبانی فخیم دارد و گاه خالی از زیور به نظر می‌آید، اما در همین حال می‌توان بخشی گسترده از اشعار سنایی را نشان داد که با استفاده از آرایه‌های ادبی و تصاویر تخیلی، تراز زیبایی‌شناختی بالاتر دارند. در اين‌گونه شعرها نکته قابل توجه، تناسب آرایه به کار گرفته شده با مضمونی است که شعر در صدد بیان آن می‌باشد. در این پژوهش قصد بر آن است با روشن ساختن آرایه‌های پرسامد در آن دسته از شعرهای سنایی که به ستایش اميرالمؤمنين و بيان حقانيت ولایت او می‌پردازد، نشان داده شود که اين آرایه‌ها توانسته‌اند در القای مفهوم برتری اميرالمؤمنين^۷ و حقانيت او تأثیری انکارناپذير بگذارند و سنایي با هوشمندي بسيار معنای مورد نظر خود را با تصاویری آميخته است که بتواند هرچه بيش تر بر مقام والاي حضرت و جايگاه ولایت و وصایت ايشان تأكيد کند و در همان حال که سروده خويش را می‌آراید، بر روشني و قاطعیت آن نيز بيفزايد.

۱. ادبیات نظری پژوهش

۱-۱. پيشينه پژوهش

در باب جلوه امام على^۷ در آثار سنایی مقالات زیر نگاشته شده است:

- ایوب مرادی و سارا چالاک، سیمای امام على^۷ در شعر سنایی، نامه پارسی، تابستان ۱۳۸۹، شماره ۵۳، صص ۳۷-۵. نگارندهان بخشی از اوصاف و ویژگی‌های حضرت على^۷ را بر اساس اشعار سنایی بررسی کرده و احادیث مرتبط با آن را ذکر کرده‌اند.
- خلیل حیدری و خدابخش اسداللهی، امامت در آثار سنایی، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، ۱۳۸۴، شماره ۱۹۷. صص ۵۵-۷۴. نویسندهان ضمن برشمودن تعریف امامت و مؤلفه‌های آن

در دیدگاه شیعه، به بررسی دیدگاه سنایی درباره امامت پرداخته و چنین نتیجه‌گیری کرده‌اند که باور و اعتقاد سنایی شیعی است اما به جهت ملاحظات سیاسی و اجتماعی، تظاهراتی نسبت به آیین اهل سنت نیز از خود نشان داده است.

^۳- خدا بخش اسداللهی و زهرافتحی، بینامنتیت سیمای علی^۷ در اشعار سنایی و ناصرخسرو، پژوهشنامه علوی، ۴۰۰، اق، شماره ۱۲، صص ۳۲-۳. این مقاله مقایسه و تطبیقی میان اشعار علوی ناصرخسرو و سنایی غزنوی است.

^۴- خدابخش اسداللهی و بهنام فتحی ورامین محرومی، فضایل و مناقب علی^۷ در حدیقه الحقيقة سنایی، پژوهشنامه امامیه، ۱۳۹۸، شماره ۹، صص ۱۴۷-۱۷۳. این مقاله گزارشی کلی از اوصاف حضرت علی^۷ بر اساس اشعار سنایی ارایه می‌دهد.

وجه افتراق و تمایز پژوهش حاضر با مقالات یاد شده این است که این پژوهش از منظر بلاغی به بازتاب ولایت و حقانیت امام علی^۷ در آثار سنایی می‌پردازد و از این دیدگاه، پژوهشی تازه است.

۱-۱. پرسش‌های پژوهش

۱- آیا در شعر سنایی میان شیوه‌های بلاغی و مضمون بیان شده درباره حقانیت امام علی علیه اسلام نسبت و سنخیتی وجود دارد؟

۲- سنایی با چه شکردهایی توانسته میان صورت و محتوای شعرش درین باره بیوند برقرار کند.

۱-۲. فرضیه‌های پژوهش

۱- سنایی شیوه بلاغی را متناسب با مفهوم مورد نظرش به کار می‌گیرد.

۲- او با استفاده از شکردهای بلاغی تمثیل، تقابل‌های تمثیلی و حصر و قصر بر مفهوم مورد نظر خویش تأکید می‌کند.

۱-۳. اهمیت و ضرورت پژوهش

سنایی یکی از بزرگ‌ترین شاعران ادبیات فارسی است که در دوران غزنویان می‌زیسته، اما بهترین مدادیج او در بزرگداشت اولیاء‌الله، پیامبر اکرم^۶ و امامان شیعه: است. او نخستین کسی است که از پس ایيات مختصر ابوسعید ابی‌الخیر (۴۵۷-۴۴۰ق)، ابوعلی دقاق نیشابوری (فوت ۵۰۵ق) و ابوالحسن خرقانی (فوت ۴۲۵ق) که رنگ و بوی عرفانی داشت، نظامی عارفانه را در شعر فارسی پایه‌گذاری می‌کند و تأثیری مستقیم بر شاعران بلندمرتبه‌ای چون عطار و مولوی می‌گذارد. بی‌شک جایگاه رفیع سنایی برآمده از قوت او در ارایه مفهوم و مضمون والا در کنار توأم‌نمندی او در بلاغت است و با ضعف هر کدام از سویه‌های صوری و باطنی، شعر سنایی نمی‌توانست به این پایه

از اثرگذاری دست یابد و این نکته‌ای می‌باشد که در بررسی اشعار دینی سنایی مغفول واقع شده است. یکی از مواردی که می‌تواند در هم‌تیدگی شاعرانه و ماهرانه صورت و محتوا را در شعر سنایی نمایش دهد، شیوه بلاغی شعر او در گزارش حقانیت امام علی^۷ است؛ امری که این پژوهش در صدد تبیین آن است.

۵-۱. روش پژوهش

پژوهش حاضر با روش توصیفی- تحلیلی بر پایه منابع کتابخانه‌ای انجام پذیرفته است. نخست ایيات مرتبط با امام علی^۷ از دیوان سنایی و حدیقه‌الحقیقه جمع آوری شده و پس از تحلیل نمونه‌های منطبق شرح و طبقه‌بندی شده است.

۲. بازنمود شخصیت علی^۷ در اشعار سنایی

بدون تردید می‌توان گفت بعد از پیامبر اکرم^۶، هیچ شخصیتی در آثار سنایی به بلند مرتبگی امام علی^۷ نیست. سنایی امیرالمؤمنین^۷ را سراحرار، سرفراز مهاجر و انصار و علمدار و علمدار رسول و تاج دین می‌نامد. او نسبت به وقایع مختلف زندگی ایشان آشنایی کامل دارد و بسیاری از این حوادث را در شعر خود بازتاب داده است، از جمله می‌توان به ماجراهی عقیل و مال بیش تر خواستن او از بیت‌المال، پیکار در جنگ‌های صفين، خیبر، کشتن عمرو بن عبدود، نقش امام علی^۷ در جنگ جمل، رویداد ابن ملجم و شهادت امامت علی^۷ اشاره نمود.

امام علی^۷ در شعر سنایی کسی است که خداوند او را آشکارکننده دین محمدی می‌داند و از بهشت برای او ذوالفقاری شرک‌زدای می‌فرستد:

آمد از سدره جبرئیل امین	لافتی کرده مر و را تلقین
ذوالفقاری که از بهشت خدای	بفرستاده بود شرک‌زدای
آوریدش به نزد پیغمبر	گفت کاین هست بابت حیدر
تابدو دینت آشکار کند	لشکر کفر تار و مار کند

(همان، ۲۴۷)

سنایی به میزانی علی^۷ را به پیامبر اکرم صلی الله علیه نزدیک می‌شمارد که می‌گوید:

هردو یک قبله و خردشان دو	هردو یک روح و کالبدشان دو
هردو یک درز یک صدف بودند	دو رونده چو اختر و گردون
دو برادر چو موسی و هارون	

(همان، ۲۴۶)

و این معنی را با تکیه بر امر ولایت بار دیگر در حدیقه و در نعت رسول^۶ به این صورت تکرار می‌کند:

او چو موسی علی ورا هارون	هر دو یک رنگ از درون و برون
تاج «زِدَنِی» نهاده بر سر او	هر که از در درآمده بسر او
او خدا را نبی، علیش ولی	او مدینه علوم و باب علی

(همان، ۱۹۸)

از این رو سنایی امام علی^۷ را وصی، علمدار و جانشین پیامبر^۶ می‌داند که رسول در دین را به او سپرده و او نایب کردگار است و محبت یا کینه مردمان نسبت به ایشان، آن‌ها را بهشتی یا دوزخی می‌سازد. آن‌چنان‌که در حدیثی از پیامبر^۶ آمده است «إِنَّ عَلِيًّا قَسِيمُ النَّارِ لَا يَدْخُلُ النَّارَ وَلَيَأْتِيهَا عَذَابٌ لَّهُ وَلَا يَنْجُو مِنْهَا عَذَابٌ لَّهُ إِنَّهُ قَسِيمُ الْجَنَّةِ لَا يَدْخُلُهَا عَذَابٌ لَّهُ وَلَا يَرْجِعُ عَنْهُ وَلَيَأْتِيهَا حَرَّاجُ لَهُ» (ابن‌بابویه، ۱۳۷۶: ۳۱)؛ همانا علی تقسیم کننده جهنم (نار) است. کسی که یاور و دوست او باشد وارد آتش نخواهد شد و کسی که دشمن او باشد از آن نجات نخواهد یافت. همانا او تقسیم کننده بهشت است. کسی که دشمن او باشد وارد آن نخواهد شد و کسی که دوست او باشد از آن محروم نخواهد شد.^۸

کرده در شرع مر ورا به امیر	ناشب مصطفی به روز غدیر
مهبظ وحی حق امانت او	قابل راز حق رزانست او
در دین را بدو سپرد رسول	در خییر بکند شوب بتول
صاحب ذوالفقار حیدر بود	نایب کردگار حیدر بود
حلم و خشمیش قسمیم جنت و نار	مهر و کینش دلیل منبر و دار

(سنایی، ۱۳۷۴: ۲۰۳)

پیدا به تو کافر از مسلمان	ای کین تو کفر و مهرت ایمان
تساکف نگیردم گریان	در دامن مهر تو زدم دست

(همان، ۵۴۲)

سنایی معتقد است که خداوند خود، علی^۷ را ولی مؤمنین خوانده و این امر را به تصریح در بیتی از ماجراهی تیر بیرون کشیدن از پای ایشان در نماز آورده است:

آن مر او را خدای خوانده ولی	چون برون آمد از نماز علی
-----------------------------	--------------------------

(همان، ۲۶۶)

و در جای دیگر می‌گوید اقتضای اراده خداوند بر این بوده که دینش را با شمشیر علی^۷ و به واسطه رسول اکرم صلی الله علیه تقویت کند:

ذوالفار احمد اندر دست حیدر داشتن

قوت اسلام و دین بود اقتضای ایزدی

(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۶)

سنایی دشمن علی ۷ و انکارکننده اش را نادان و کافر می داند:

توکشیدی ز کافری پندار

تیغ بر روی حیدر کرار

(سنایی، ۱۳۷۴: ۲۷۵)

از دیگر او صافی که سنایی برای علی ۷ بر می شمرد، می توان به نیرومندی و شجاعت، بخشش و سخاوت،

مردانگی، انسانیت و ایمان و اخلاص اشاره کرد:

سراسر جمله عالم پر ز شیر است

خصلت بوذر نداری گام دین داری منه

عالی پر ذوالخمار است از خمار خواجه‌گی

صد علی در کوی ما بیش است با زیب و جمال

در کفر و جهودی را از اول چون علی بر کن

گر نبودی زخم تیغ و تیرت اندر راه دین

برخی از کلیدواژه‌های مهم در فرهنگ شیعی نیز در اشعار سنایی یافت می شوند؛ مانند وصی، عترت، آل

یاسین، حب حسین، حب حیدر، دین جعفری، حق غصب شده حضرت زهرا سلام الله علیها، خیر النساء، امامت

و مقام امام رضا^۷، مقام حضرت مهدی^۷، ماجراهای کربلا و شهادت امام حسین^۷ و...:

یادگاری کان توان تا روز محشر داشتن

جز کتاب الله و عترت ز احمد مرسل نماند

مهر حیدر بایدت با جان برابر داشتن

گر همی خواهی که چون مهرت بود مهرت

همچو بی دینان نباید روی اصغر داشتن

بندگی کن آل یاسین را به جان تا روز حشر

حق زهرا بردن و دین پیمبر داشتن (همان، ۵۵۴)

مر مرا باری نکو ناید ز روی اعتقاد

بر دل گمار و گیر به جنات ساکنی (همان، ۶۴۲)

مهر رسول مرسل و مهر علی و آل

جز به حب حیدر و شبیر و شبر داشتن (همان، ۵۵۴)

هشت بستان را کجا هرگز توانی یافتن

زانکه نبود هر دو، هم دنیا و هم دین جعفری (همان، ۶۶۴)

گرد جعفر گرد گر دین جعفری جویی همی

زنی چون فاطمه خیر النساء کو؟

سراسر جمله عالم پر زنان اند

امامی چون علی موسی الرضا کو؟

سراسر جمله عالم پر امام است

شهیدی چون حسین کربلا کو؟ (همان، ۶۲۰)

سراسر جمله عالم پر شهید است

با علی بیعت کنی و زهر پاشی بر حسن (همان، ۵۶۲)

دعوی ایمان کنی و نفس را فرمان بر

ای دریغ مهدی‌ای کامروز از هر گوشه‌ای
یک جهان دجال عالم سوز سر بر کردۀ‌اند (همان، ۳۳۴)

۳. شیوه‌های برگزیده بلاغی در ارایه حقانیت و ولایت امام علی^۷ در اشعار سنتایی ۱- تمثیل و تقابل‌های تمثیلی^۱

تمثیل اصطلاحی است که در تاریخ بلاغت فارسی با معانی مختلف تعریف شده است. فتوحی انواع تمثیل را در علم بیان ذیل چهار دیدگاه تقسیم‌بندی و تعریف کرده است: «دیدگاه نخست: تمثیل را مترادف و هم‌معنی با تشییه می‌داند (مطرزی و ابن اثیر)؛ دیدگاه دوم: تمثیل نوعی تشییه است که وجه شبه مرکب از امور متعدد باشد (جرجانی، سکاکی، خطیب قزوینی و جمهور بلاغیان)، دیدگاه سوم: تمثیل را از زمرة استعاره و مجاز می‌شمارند و آن را از تشییه جدا می‌کنند؛ دیدگاه چهارم: تمثیل داستانی است که پیامی در خود نهفته دارد و معادل الیگوری در بلاغت فرنگی است» (فتوحی، ۱۳۸۳: ۱۵۰). جواد مرتضایی با نقده تعاریف مختلف مقدمان و معاصران در باب تمثیل، در مقاله «تمثیل، تصویر یا صنعت بدیعی؟ آن را این گونه تعریف می‌کند: «تمثیل عبارت از این است که شاعر یا نویسنده برای اثبات و قبولاندن موضوع ذهنی خود به مخاطب (در حکم مشبه)، مثال و نمونه‌ای عینی و محسوس می‌آورد (در حکم مشبه به) و مدعی شباخت میان آن دو است» (مرتضایی، ۱۳۹۰: ۳۶). تعریف یادشده، مبنای پژوهش حاضر است. به این گونه، در تمثیل ابتدا گوینده ادعایی می‌کند و سپس با گزاره‌ای آشنا یا از پیش اثبات‌شده، مدعای خود را ثابت می‌کند یا برای آن مثال و مانندی می‌آورد. زیبایی این تمثیل برآمده از تأثیری است که بر القای معنای نخست می‌گذارد. جرجانی معتقد است که این زیبایی از آن جا سرچشمه می‌گیرد که آدمی دوست دارد از یک معنای پنهان به معنایی روشن و از پس کنایه به تصریح برسد. (جرجانی، ۱۳۸۹: ۹۱ - ۹۰) پس تمثیل یکی از عناصر تخیلی است که می‌تواند استدلالی خیال‌انگیز محسوب شود: «طریقه استدلال قوہ تخیل غیر از طریقه استدلال عمومی بوده و از آن جدا می‌باشد. وی سخنای را که از طریقی دیگر به ثبوت پیوسته است به روشی نو و تازه‌تر ثابت می‌نماید و این طریقه استدلال اگرچه مبنی بر خطایات و یا یک نوع مغالطة منطقی می‌باشد؛ لیکن شاعر آن را با نیروی تخیل در پیرایه‌ای بیان می‌نماید که سامع به هیچ وجه نمی‌تواند متوجه صحت و بطلان قضیه شود؛ بلکه مسحور آن می‌گردد و سر تسلیم فرود می‌آورد و آفرین می‌گوید» (شبلی نعمانی، ۱۳۶۳: ۲۸ / ۴) از این‌رو، تمثیل موجب می‌شود معنای اراده‌شده توسط مؤلف، (در مدح، ذم، تعلیم و جز آن) باشکوهتر، مأنوس‌تر و اثرگذارتر انتقال یابد. (جرجانی، ۱۳۸۹: ۸۵)

سنتایی همین روش از تمثیل را در قصیده «در پاسخ پرسش سلطان سنجر در باب دین» به کار می‌گیرد. ادعای او در این قصیده در ایيات زیر منعکس شده است:

من سلامت خانه نوح بنی بنمایمت
تا توانی خویشتن را ایمن از شر داشتی

تا کی آخر خویشتن چون حلقه بر در داشتن
خوب نبود جر که حیدر میر و مهتر داشتن
عالم دین را نیارد کس عمر داشتن
(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۳)

شو مدینه علم را در جوی و پس در روی خرام
چون همی دانی که شهر علم را حیدر در است
از گذشت مصطفای مجتبی جز مرتضی

سنایی برای آن که این ادعا را برای مخاطب خویش اثبات کند از شگردی استفاده می نماید که از آمیختن تمثیل و تضاد و تقابل حاصل می شود و در این جستار ما آن را «قابل تمثیلی» می نامیم. تضاد و تقابل نیز مانند تمثیل آرایه‌ای است که در عین تقویت وجه زیبایی‌شناختی متن، خاصیت روش‌نگری مفهوم و معنای آن را نیز دارد؛ زیرا هر کدام از سویه‌های یک تقابل، به‌موجب اصل «معرف الاشیاء باضدادها» به شناساندن سویه دیگر یاری می‌رسانند. از سوی دیگر، تضاد و تقابل در متن ادبی، آفریننده و تقویت‌کننده جدال و پویایی است و مخاطب را در مقابله یک انتخاب قرار می‌دهد؛ انتخابی که او را به سمت یکی از سویه‌های تقابل متمایل می‌سازد. (مشاهری‌فرد، ۱۳۹۵: ۲۳۴)، به این ترتیب، آمیختن تمثیل و تضاد و تقابل، به شکلی مضاعف خواننده و فهم او را با متن درگیر می‌کند و به شیوه‌ای هنری او را فرا می‌خواند تا از میان دو مفهوم و تصویر ارایه شده در متن که به‌وسیله تضاد و تمثیل، روش و ساده‌گشته‌اند، یکی را برگزیند.

سنایی در قصیده‌ای که یاد شد، پیش و پس از ادعای خود مبنی بر میر و مهتر بودن امام علی^۷ و حقانیت جانشینی ایشان بر پیامبر مصطفی صلی الله علیه، تمثیل‌های تقابلی بسیاری را ذکر می‌کند. در زیر به برخی از این ایيات اشاره می‌شود:

هر که چون کرکس به مرداری فرود آورد سر
کی تواند همچو طوطی طمع شکر داشتن
(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۲)

در این بیت سنایی برای نشان دادن چهره واقعی حق و باطل و طرفداران آن ها که در اینجا مراد ولایت و حقانیت علی^۷ در برابر غاصبان و نالایقان است، از تقابل تمثیلی «کرکس و مردار» در برابر «طوطی و شکر» بهره می‌برد. کرکسان همان طرفداران باطل هستند که به‌جای توجه به حقیقت، که شکر تمثیلی از آن است، به مردار روی می‌آورند؛ مردارانی که تمثیل اهل باطل‌اند. به عبارت دیگر تقابل باطل و اهل باطل در برابر حق و اهل حق که نمود حقیقی آن ها همان غاصبان ولایت و طرفدارانشان در مقابل علی^۷ و اهل ولایت او است:

کرکس و مردار در برابر طوطی و شکر

↓ ↓ ↓

اهل باطل غاصبان اهل ولایت علی^۷

کی روا باشد دل اندر سم هر خر داشتن
(همان، ۵۵۲)

تا دل عیسی مريم باشد اندر بند تو

تقابل تمثیلی در این بیت بر تقابل عیسی^۷ و خرش استوار می‌باشد. عیسی روح الله^۷ و مرکبش که یک خر بوده است، در ادب فارسی غالباً نماد روح و جسم هستند. روحی که بر مرکب جسم غالب و راکب است و جسم باید به عنوان مرکب در خدمت آن باشد. در بیتی که ذکر شد، عیسی تمثیلی از حقانیت علی^۷ در برابر مخالفان و غاصبانی به شمار می‌رود که سنایی با تمثیل خر از آن‌ها یاد کرده است.

عیسی در برابر خر



علی^۷ غاصبان

یوسف مصری نشسته با تو اندر انجمن

(همان، ۵۵۳)

این بیت نیز تمثیل تقابلی دیگر از مقابله علی^۷ و مخالفان او با نمایش تقابل یوسف^۷ و نقش آزر است. یوسف^۷ جلوه اعلای جمال است و قابل قیاس با نقش آزر بستراش نیست. در این بیت زیبایی حقیقی و معنوی علی^۷ در برابر نقش‌های تصنیعی و بی‌روح غاصبان و مخالفان او قرار دارد.

احمد مرسل نشسته کی روا دارد خرد دل اسیر سیرت بوچهل کافر داشتن

(همان، ۵۵۳)

در اینجا همان معنای پیشین، در تقابل پیامبر اسلام صلی الله علیه و بوچهل نمایش داده شده است. آیا عقل دل بستن به بوچهل را با وجود کسی چون محمد مصطفی می‌پسندد؟ در این تمثیل علی^۷ در جای پیامبر^۷ و مخالفان او در جای بوچهل نشسته‌اند. همین معنی با تکیه بیشتر بر امر خلافت و حکومت در بیت زیر تکرار می‌شود:

تا سلیمان وار باشد دیو را بر تارک افسر داشتن

(همان)

در زمان سلیمان نبی^۷، دیوها چند صباحتی با مکر و حیله و با به دست آوردن انگشتتری او، بر مستند قدرت تکیه زدند. تقابل دیو و سلیمان^۷ را سنایی به عنوان تمثیلی از تقابل علی و غاصبان جایگاه او نمایش داده است. او در بیت دیگری این سلطنت قهری و باطل را این‌گونه نکوهش می‌کند:

دیو را بر مستند قاضی اکبر داشتن کی روا باشد به ناموس و حیل در این راه

(همان)

و در بیتی دیگر با تمثیلی بر ساخته از تقابل خضر^۷ و ستور لنگ می‌گوید:

حضر فرخ پی دلیلی را کمر بسته چو کلک جاهلی باشد ستور لنگ رهبر داشتن

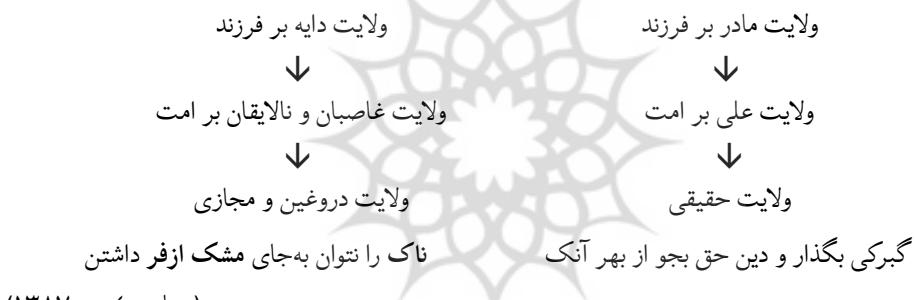
(همان)

حضری که قدمش خجسته و فرخنده است و راهنمای گمشدگان و سرگشتگان است، چگونه قابل قیاس با چارپای لنگی است که خود نیاز به مراقبت و رسیدگی دارد؟

دایه را بر شیرخواره مهر مادر داشتن
ای سنایی وارهان خود را که نازیبا بود

(همان، ۵۵۴)

مهر و محبتی که مادر به فرزند دارد قابل قیاس با محبت ظاهری یا احیاناً فرینده دایه نیست. بر طبق احادیث پیامبر و علی علیهم السلام پدران این امت هستند: «أَنَا وَ عَلَى أَبْوَا هَذِهِ الْأُمَّةِ» (ابن شهرآشوب، ۱:۱۳۶۹) و «حَقُّ عَلَى عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ كَحَقِّ الْوَالِدِ عَلَى الْوَلَدِ»، "حق على" ^۷ بر امت هم چون حق پدر بر فرزند است. (طوسی، ۱۴۱۴: ۵۴) پدر و مادر سرپرست حقیقی و غم خوار راستین کودک هستند. جایگزینی سرپرستان واقعی امت با غاصبان حق ایشان، بهسان تقابل تمثیلی مادر و دایه به شمار می آید. این تقابل تمثیلی، بیانگر تقابل ولایت حقیقی و مجازی است:



در این بیت نیز سنایی از مخاطب خویش می خواهد که دست از عقیده باطل خود بردار و دین حقیقی را که همان ولایت علی و اولاد طاهرین او علیهم السلام است، پیذیرد. در این بیت برای نشان دادن تفاوت حق و باطل از تمثیل مشک ناب و مشک تقلیبی و ناخالص (ناك) بهره می برد. غاصبان حق علی متقابانی بودند که با زور و حیله خود را به عنوان مشک خالص جلوه دادند؛ درحالی که هیچ بوبی از حقیقت مشک خالص به مشامشان نخوردید بود و در واقع بهجای مشک به امت پیامبر صلی الله علیه ناك را عرضه کردند و جامعه را از بهره مندی از بوبی خوش حقیقت محروم ساختند.

ابیاتی دیگر نیز از سنایی با همین شگرد بلاغی، یعنی آمیختن تمثیل و تقابل برای تقویت تقابل و عینیت بخشی بیشتر به آن، در بیان تقابل علی ^۷ و مخالفانش در زیر ذکر می شود:

قدر خاک افزون‌تر از گوگرد احمر داشتن	من چه گویم چون تو دانی مختصر عقلی بود
پارگین را قابل تسنیم و کوثر داشتن	از تو خود چون می‌پسندید عقل نازیبای تو

زهره را کی زهره باشد چهره از هر داشتن
(همان، ۵۵۳)

از علی بیزار گردی دست در قنبر زنی؟ (همان: ۶۹۱)
با علی در بیعت آیی زهر پاشی بر حسن (همان، ۹۴۵)

با علی بیعت کنی و زهر پاشی بر حسن (همان، ۵۹۲)
ورنه چون نقش پارگین میدان (سنایی، ۱۳۷۴، ۲۶۱)
گرگ درنده کی بود خراز
خرز ز بزار جونه از خباز
غول ره زن ز راه دینست باز
بدل گاو روغن اشتراخ
عنبر از خاک و شکر از شیراز (سنایی، ۱۳۸۷، ۱۳۸۷):
(۴۵۵)

که خرد را امام حیدر بسود
ساشه پیشی کند بر او جاوید
ساشه زان پیش او دوبد همی (سنایی، ۱۳۷۴، ۶۳)

آفتاب اندر سما با صدهزاران نور و تاب

مصر اگر اقطاع داری دست از کنمان بدار
باده با فرعون خوری از جام عشق موسوی
دعوی ایمان کی و نفس را فرمان بری
هرکه او با علی است دین میدان
ای خردمند نارسیده بدان
دین ز کرار جونه از طرار
راهبر شوز عقل تانبرد
بس که دادند مر ترا این قوم
چشم بگشا و فرق کن آخر
زان از او خصم او فروتیر بسود
مرد را چون زپس بسود خورشید
او امامی ضیاء گزیده همی

با استفاده از ایيات بالا می‌توان جدول زیر را رسم کرد که در آن به خوبی آمیختگی تقابل و تمثیل به عنوان شگردی زیبایی آفرین که به روشنی هرچه تمامتر حقانیت امام علی^۷ را نشان می‌دهد، قابل مشاهده است:

جدول تقابل‌های تمثیلی

تمثیل‌های غاصبان و ظاهلان	تمثیل‌های امام علی ^۷
کرکس	طوطی
خر	عیسی
آزر	یوسف
بوجهل	احمد
دیو	سلیمان
ستور لنگ	حضر
خاک	گوگرد احمر

پارگین	تسنیم و کوثر
زهره	آفتتاب
ناک	مشک ازفر
دایه	مهر مادر
فرعون	موسى
نفس	ایمان
نقش پارگین	دین
گرگ	خراز
طرار	کرار
غول راهزن	راهبر
اشتر غاز (گیاه)	روغن گاو
خاک	عنبر
شیراز (مامت کیسه‌ای)	شکر
سایه	خورشید

در تقابل‌های بالا، این وجوده دلالتی را می‌توان دریافت کرد: تقابل شایستگان حقیقی در برابر نااهلان غاصب، تقابل راکب و مرکوب یا اصل و فرع، تقابل زیبایی حقیقی در برابر نقش‌های تصنیعی، تقابل هادی برق در برابر جاهل گمراه، تقابل سیادت اهل حق در برابر سیادت اهل باطل، تقابل رهیافته و راهنمای در برابر گمراه و درمانده راه، تقابل کالای قیمتی در برابر کالای کم‌ارزش، تقابل بوی خوش در برابر بوی متعمف، تقابل نور، حقیقی در برابر نور بی‌فروغ و مجازی، تقابل کالای اصل در برابر کالای تقليی، تقابل محبت حقیقی در برابر محبت تصنیعی و مجازی، تقابل ایمان واقعی و ایمان دروغین، نور و ظلمت و جز آن‌ها.

۲-۳. حصر و قصر^۱

قصر یا حصر، منحصر کردن مستندالیه در حکمی است. (شمیسا، ۹۹: ۳۸۳). حصر و قصر اجزایی دارد: «مقصور» کسی یا چیزی می‌باشد که قصر بر آن صورت گرفته است. «مقصور علیه» فعل یا اسم یا ظرف و بهطورکلی حالتی است که به آن اختصاص یافته و «ادات قصر» کلماتی مانند مگر، الا، فقط، بس، همانا، همان،

^۱. Bound and Omission

تنها و امثال این‌هاست که به کمک آن‌ها قصر انجام می‌شود. برای نمونه در شعر زیر سنایی به وسیله ادات حصر اخلاص عمل و فرمان برداری صرف امام علی^۷ را از حضرت حق این‌گونه بیان می‌کند:

جز به فرمان حسام بر نکشید	هرگز از خشم هیچ سر نیرید
خلق را خصم خویش ناکرده	هرگز از بهار بدله و برد

(سنایی، ۱۳۷۴: ۷۴)

این شیوه بلاغی آن‌گاه که بخواهند امری یا صفتی را درباره شخص یا امری دیگر انحصار دهند، بهترین شیوه و مؤثرترین آن است. یکی دیگر از شگردهای بلاغی سنایی در بیان حقانیت علی^۷ استفاده از همین شیوه است. استفاده سنایی از حصر و قصر در بیان حقانیت امام علی^۷ نشان‌دهنده این است که سنایی ولایت بر امت رسول و جانشینی ایشان را امری انحصاری می‌داند.

اصطلاحی دیگر که دربحث حصر و قصر در کتب بلاغی مطرح است، «طرق قصر» می‌باشد. طرق قصر، یعنی روش‌های ایجاد قصر، بسیار مورد اختلاف علمای بلاغت است. در جمع آرای بلاغیون، می‌توان طرق قصر را ۱۱ روش دانست (جملی، ۱۳۸۹: ۱۱۳)، اما به طورکلی، کارآمدترین روش‌های قصر در فارسی عبارت قصر از طریق تکرار، تقدم آنچه باید مؤخر باشد، کاربرد ضمیر (شمیسا، ۱۰۳-۱۳۸۳: ۱۰۵) و کاربرد «نه» و قصر از طریق «تا» و «همین» است. (کزاری، ۱۹۴: ۱۳۷۴-۱۹۸).

حصر و قصر از نظر نوع مقصور و مقصور علیه نیز انواعی دارد؛ مانند قصر صفت بر موصوف که قصر کردن صفت یا حالتی بر موصوف است. در کتب بلاغی مثالی که در قصر صفت بسیار به چشم می‌خورد، جمله «لا فتی الا علی لا سيف الا ذوالفارقار» است: ناشر، بی‌تا: ۱۰۹؛ یعنی صفت فتوت فقط و فقط به علی^۷ اختصاص دارد.

سنایی نیز در توصیف امام علی^۷ از این آرایه بسیار استفاده می‌کند. برای نمونه در ایات زیر چهار صفت جمال و جلال و کمال و منزلت والا در میدان دین را منحصر کرده است در موصوفی به نام علی^۷ :

کوبه میدان خطر سازد برای دین وطن	هیچکس را در جهان این مایه مردی نبود
نیست کس را در جهان جز مر تو را ای بوالحسن	این جلال و این کمال و این جمال و منزلت

(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۶۷)

و در بیت زیر حکمت و عزت را تنها مخصوص او می‌داند:

Shir را تب ز بدله باشد	حکم و عز بابت علی باشد
------------------------	------------------------

(سنایی، ۱۳۷۴: ۸۰)

استفاده سنایی از حصر و قصر تنها به قصد منحصر کردن یک صفت در موصوف نیست. حصر و قصر معانی ای را به متن اضافه می‌کنند که بلاغيون آن را «مقاصد قصر» می‌نامند. قصر مقاصد متعدد دارد، اما سنایی در استفاده از حصر و قصر، بیش تر مقاصدی چون «بزرگداشت مقصور»، «ترغیب و تشویق»، «تحقیر غیر مقصور» و «بیان قاطعیت عقیده و پافشاری بر حکم» را دنبال می‌کند. او با به کار بردن حصر و قصر، هم زمان امام علی^۷ و جایگاه منحصر به فرد ایشان را گرامی می‌دارد، مخاطب را به ستایش و شناخت او تشویق می‌کند و احساس ولایت‌پذیری را در مخاطب تقویت می‌سازد، به خوارداشت غاصبان حق علی^۷ و تحقیر آن‌ها می‌پردازد و عقیده استوار خویش درباره امام علی^۷ را به روشنی و قاطعیت ابراز می‌دارد. در مثال‌هایی که در ادامه خواهد آمد می‌توان تمام این مقاصد حصر را مشاهده کرد.

یک دیگر از تقسیم‌بندی‌هایی که در حوزه حصر و قصر انجام می‌شود، تقسیم آن به «قصر حقیقی» و «قصر ادعایی» است. قصر حقیقی قصری است که موصوف و صفت آن حقیقتاً به یکدیگر تخصیص یابند؛ یعنی حصر و اختصاص بر اساس واقعیت و باور عموم باشد، نه بر پایه پندار شاعرانه یا امری ادعایی. (هاشمی، بی‌تا: ۳۳۲). بهیان دیگر، پشتونه قصر ادعایی فقط تخیل شاعر و ادعای او است و هیچ دلیل یا قبول عامی پشت آن ادعا وجود ندارد.

سنایی که با استفاده از حصر به بیان حقانیت انحصار ولایت و امامت برای امام علی^۷ نیز می‌پردازد، برای آن که حصر خود را از جمله حصر و قصر حقیقی قرار دهد و از قصر ادعایی دور سازد، به روایات و احادیث معتبر یا وقایع تاریخی مسلم اشاره می‌کند تا باور عمومی را نسبت به حصر خود استوار گرداند. در مثال‌های زیر می‌توان این امر را به روشنی مشاهده نمود:

برای نمونه سنایی با اشاره به حدیثی از پیامبر اکرم که می‌فرماید: «أَنَّا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَ عَلَىٰ بَابِهَا» (ابن بابویه، ۱۳۷۶: ۳۴۵)، می‌گوید:

چون همی دانی که شهر علم را حیدر در است خوب نبود جز که حیدر میر و مهتر داشتن (سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۳)

از جمله لوازم رهبری و ریاست جامعه، جامعیت علمی است و امام علی^۷ به گواهی این حدیث و به اقرار همگان در علم و خرد یگانه بوده‌اند. جمله «سلونی قبل أن تفقدوني» از آن حضرت حکایت از همین احاطه علمی دارد. سنایی در بیتی که ذکر شد، امیری و سروری را به سبب علم والای حضرت علی^۷ تنها برآنده شخص ایشان می‌داند و این صفت را محصور در شخصیت والای حضرت برمی‌شمرد و برای آن که این ادعاییش را از دایرة حصر ادعایی بیرون بیاورد، با اشاره به حدیث مذکور، تأیید مؤمنان را درباره حصر خویش، به دست می‌آورد.

در بیتی دیگر با توجه به همان حدیث یادشده و نیز واقعه تاریخ مسلمی که حکایت از رشادت علی در جنگ خبیر دارد می‌گوید دروازه ورود به سرزمین دین تنها و تنها وجود مبارک علی^۷ است:

خانه دین را که داند کرد جز حیدر دری؟
چون در خیر به جز حیدر نکند، از بعد آن

(همان، ۶۶۵)

و در همین معنا با توجه به خدمات فراوان علی^۷ در زمان حیات پیامبر صلی الله علیه به دین اسلام و مسلمین، باغبانی و آبادانی دین را مخصوص و منحصر در شخص امام علی^۷ می‌داند. خدمتی چون خوابیدن در بستر پیامبر^۶، نقش ایشان در جنگ‌ها و حمایتشان از رسول اکرم صلی الله علیه در زمان سختی‌ها و نیز توصیه‌های اکید ایشان درباره جایگاه والای امیرالمؤمنین^۷، از جمله آن جا که فرمود: «علیٰ مَعَ الْحَقِّ وَ الْحَقِّ مَعَ عَلِيٰ يَدُور حِيثَمَا دَار» (طبری، ۱۴۱۷: ۳۱۶/۱) و «عَلَىٰ يَسْوُبُ الْمُؤْمِنِينَ»، "علیٰ بَشَوَّاِيْ مُؤْمِنَانَ اَسْتَ". (طوسی، ۱۴۱۴: ۳۵۵) و همچنین حدیث «فَإِنَّى قَدْ رَضِيَتُ بِكَ عَبْدًا وَ حَبِيبًا وَ رَسُولًا وَ نَبِيًّا وَ بَأْخِيَّكَ عَلَىٰ خَلِيفَةٍ وَ بَابًا فَهُوَ حُجَّتِي عَلَىٰ عَبَادِي وَ إِمَامٌ لِخَلْقِي بِهِ يَعْرُفُ أُولَيَّانِي مِنْ أَعْدَانِي وَ بِهِ يَمْيِيزُ حِزْبُ الشَّيْطَانِ مِنْ حِزْبِي وَ بِهِ يَقَامُ دِينِي وَ تُحْمَظَ حُدُودِي وَ تُنْقَدُ أَحْكَامِي» (ابن بابویه، ۱۳۷۶: ۲۴۲)، "به درستی که من از حیث بندگی و دوستی و رسالت تو راضی هستم و به برادرت اعلی هم خلافت دادم و او را باب علم قرار دادم. پس او حجت من بر بندگانم و امام برای خلقم می‌باشد. به وسیله او دوستان و دشمنان من شناخته می‌شوندو تنها با او حزب من از حزب شیطان تمیز داده می‌شودو دین من قوام پیدا می‌کند و احکام من نافذ می‌باشد و حدود قوانین من معلوم و محفوظ می‌گردد." بر این اساس سنایی چنین می‌سراید:

باغبانی زشت باشد جز که حیدر داشتن

چون درخت دین به باغ شرع، حیدر درنشاند

(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۳)

عالَم دین را نیارد کس معمَر داشتن

(همان، ۵۵۴)

و در همین قصیده رسیدن به بهشت را در ولایت علی^۷ و فرزندان آن حضرت محصور می‌داند و چنین

می‌گوید:

جز به حب حیدر و شبیر و شبر داشتن

هشت بستان را کجا هرگز توانی یافتن

(همان، ۵۵۴)

در بیتی دیگر با نظر به حدیث «أَنَا وَ عَلَىٰ أَبْوَا هَذِهِ الْأُمَّةِ» (ابن شهرآشوب، ۱۳۶۹: ۲۲۹)، می‌گوید ما در

این عالم جز صفاتی پیامبر صلی الله علیه و سخای علی^۷ محرمی نداریم:

جز صفاتی احمدی و جز سخای حیدری

اندر این عالم نیابی محرمی مر جانت را

(همان، ۶۶۲)

در مثال زیر سنایی بدون بیان ادات، همراهی علی^۷ را با حق و حقیقت به طریق حصر و قصر بیان کرده است. ذکر این نکته شایسته است که در حصر و قصر، آوردن ادات اجباری نیست و گاه حسن محسوب می‌شود: «در متون عالی ادبی مکرراً ادات را نیاورده‌اند و در این صورت تأکید و اغراق و تخیل بیشتر است» (شمیسا، ۱۳۸۲: ۹۹)، به علاوه این بیت به طور ضمنی اشاره‌ای هم به حدیث «علی مع الحق والحق مع علی» دارد:

نامش از نام یار مشتق بود

(سنایی، ۱۳۷۴: ۲۴۵)

در بیت زیر نیز با همان شیوه بیان می‌دارد که علی هرگز با خشم ضربتی نمی‌زد و جنگ او تنها برای حق و حقیقت بود:

دل و بازوش از او ندیده به چشم

(همان، ۲۴۶)

شیوه‌ای دیگر که سنایی برای دور ساختن قصر خود از قصر ادعایی برمی‌گزیند، بهره جستن از تمثیل و استدلال است. برای نمونه سنایی خطاب به سلطان سنجیر و در قصیده‌ای که در باب دین در پاسخ به او سروده است، می‌گوید که تو بعد از ملک شاه روانمی‌داری که کسی جز خودت پادشاه باشد، پس چگونه روا می‌داری که پس از سلطان دین، جز علی^۷ و عترتش کسی بر مقام خلافت و رهبری بنشیند؟ و ادامه می‌دهد محراب و منبر باید در انحصار علی^۷ و اولادش باشد؛ زیرا راه دین در قرآنی نهفته است که تأویل درست آن را تنها علی^۷ می‌داند و اقوال دیگران درین باره باطل و پوچ است؛ چراکه تأویل درست قرآن تنها از جانب خدا و پیامبر^۶ و راسخون در علم برمی‌آید و بر اساس تفاسیر و دیدگاه سنایی، علی^۷ مصدق بارز راسخون در علم است و سنت پیامبر فقط با اوست که به سرانجام و نتیجه می‌رسد:

از پس سلطان ملک شه چون نمی‌داری روا

از پی سلطان دین پس چون روا داری همی

(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵۴)

شرح آن مرتضی دهد تأویل
کار خود کن به قول کس منگر

(سنایی، ۱۳۷۴: ۶۳۹)

داند الزاسخون فی العلم اوست
ندهد سنت پیغمبر بر

راه دینست محکم تنزیل

جز از این جمله ترہات شمر

هر که تمن دشمنست و یزدان دوست
تا بنگشاد علم حیدر در



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی

نتیجه‌گیری

- ۱- از برجسته‌ترین آرایه‌های ادبی و شگردهای بلاغی که سنایی در اشعار خود برای ابراز عقیده‌اش درباره امام علی ۷ و حقانیت او به کار گرفته، تمثیل، تقابل‌های تمثیلی و حصر و قصر است؛
- ۲- سنایی وجه زیبایی آفرینی تمثیل و ویژگی روش‌نگری تقابل را به هم می‌آمیزد و با آفرینش «قابل‌های تمثیلی»، نمایش و گزارش خود را از دو سویه حق و باطل و هم چنین جهت‌گیری خود را درباره امام علی ۷ و غاصبان حق او، روشن، زیبا و اثرگذار می‌سازد؛
- ۳- تقابل‌های تمثیلی به سنایی کمک می‌کنند تا به شکلی مضاعف خواننده و فهم او را با متن درگیر کند و او را در برابر انتخاب از میان دو مفهوم و تصویر ارایه‌شده در متن که به وسیله تضاد و تمثیل، روشن و ساده شده‌اند، قرار دهد؛
- ۴- استفاده سنایی از حصر و قصر در بیان جایگاه امام علی ۷ و مقام ولایت ایشان، موجب می‌شود که متن به درجه بالایی از صراحة و ایقان دست یابد. سنایی برای آن که یقین خویش را درباره موضوع مورد نظر به خواننده نیز انتقال دهد و حصر و قصر خویش را از شاییه ادعایی بودن مصون بدارد، از آیات، احادیث و وقایع تاریخی مورد قبول جمیع مسلمانان کمک می‌گیرد و به حصر و قصر خویش جنبه اقتصاعی می‌بخشد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

منابع و مأخذ

- ۱- ابن بابویه، محمد بن علی (۱۳۷۶)، **الأمالی (الصلوک)**، چاپ ششم، تهران: کتابچی.
- ۲- ابن شهرآشوب مازندرانی، محمد بن علی (۱۳۶۹ق)، **متشابه القرآن و مختلفه**، چاپ اول، قم: دارالبیدار للنشر.
- ۳- اسداللهی، خدابخش و زهرا فتحی (۱۴۰۰)، **بینامتیت سیمای علی**^۷ در اشعار سنایی و ناصرخسرو. پژوهشنامه علمی، شماره ۱۲۲، صص ۳۲-۳.
- ۴- اسداللهی، خدابخش و بهنام فتحی و رامین محرمی (۱۳۹۸)، **فضائل و مناقب علی**^۷ در حدیقة الحقيقة سنایی، پژوهشنامه امامیه، شماره ۹۶، صص ۱۴۷-۱۷۳.
- ۵- چرجانی، عبدالقاهر بن عبدالرحمن (۱۳۸۹)، **اسرار البلاعنة**، ترجمة جلیل تجلیل، چاپ پنجم، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- ۶- جمالی، فاطمه (۱۳۸۹)، **جایگاه قصر و حصر در علم معانی، فنون ادبی**، دوره، ۲، شماره ۲، صص ۱۰۹-۱۲۲.
- ۷- حیدری، خلیل و خدابخش اسداللهی (۱۳۸۴)، امامت در آثار سنایی، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، شماره ۱۹۷، صص ۵۵-۷۴.
- ۸- سنایی غزنوی، ابوالمجد مجدد بن آدم (۱۳۷۴)، **حدیقة الحقيقة و شریعة الطریقه**، تصحیح مدرس رضوی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- ۹- —————— (۱۳۸۷)، **دیوان**، مقدمه، تصحیح و شرح از محمد تقی (ماکان)، چاپ دوم، تهران: اقبال.
- ۱۰- شبی نعمانی (۱۳۶۳)، **شعر العجم**، ترجمة محمد تقی فخر داعی گیلانی، تهران: دنیای کتاب.
- ۱۱- شمیسا، سیروس (۱۳۸۳)، **معانی**، چاپ هشتم، تهران: میترا.
- ۱۲- طبرسی، فضل بن حسن (۱۴۱۷ق)، **إعلام الورى بأعلام الهدى**، جلد ۱، قم: آل البيت.
- ۱۳- طوسی، محمد بن الحسن (۱۴۱۴ق)، **الأمالی**، قم: دارالثقافه.
- ۱۴- فتوحی، محمود (۱۳۸۳)، تمثیل، ماهیت اقسام، کارکرد، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی، بهار و تابستان، دوره ۱۳-۱۲، شماره های ۴۹-۴۷، صص ۱۴۲-۱۷۷.
- ۱۵- کزازی، میرجلال الدین (۱۳۷۴)، **زیباشناسی سخن؛ معانی**، چاپ چهارم، تهران: نشر مرکز.
- ۱۶- مرادی، ایوب، و سارا چالاک (۱۳۸۹)، **سیمای امام علی**^۷ در شعر سنایی، نامه پارسی، شماره ۵۳، تابستان، صص ۳۷-۵.
- ۱۷- مرتضایی، جواد (۱۳۹۰)، **تمثیل، تصویر یا صنعت بدیعی؟ متن شناسی ادب فارسی**، دوره ۳، شماره ۴، بهمن ماه، صص ۲۹-۳۸.
- ۱۸- مشاهیری فرد، عطیه (۱۳۹۵)، **تحلیل عنصر تضاد و تقابل در زیباشناسی با تکیه بر مصیبت نامه و غزلیات عطار**، رساله دکتری، گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده علوم انسانی، دانشگاه تربیت مدرس.
- ۱۹- ناشر، عبدالحسین حسام العلماء آق اولی (بی‌تا)، **دررالادب در فن معانی، بیان و بدیع**، قم: انتشارات هجرت.